



**RILEVAZIONE STATISTICA DEI PERMESSI DI COSTRUIRE,
DIA E EDILIZIA PUBBLICA (DPR 380/2001, art. 7)**
(NUOVO FABBRICATO O AMPLIAMENTO DI VOLUME DI FABBRICATO PREESISTENTE)

*	Nr.
---	-----

**STATISTISCHE ERHEBUNG DER BAUGENEHMIGUNGEN,
BBM UND DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN (DPR 380/2001, Art. 7)**
(NEUBAUTEN UND ERWEITERUNGEN AN BESTEHENDEN BAUTEN)

RISERVATO AL COMUNE • DER GEMEINDE VORBEHALTEN				
Comune Gemeinde		<input type="checkbox"/> Permisso di costruire <i>Baugenehmigung</i>	Se il permesso di costruire, DIA o edilizia pubblica (DPR 380/2001, art. 7) riguardano più fabbricati o più ampliamenti, compilare un modello per ciascuno di essi, contrassegnando ogni modello con un numero progressivo da riportare qui di seguito.	
		<input type="checkbox"/> DIA <i>BBM</i>	Sollte sich die Baugenehmigung, BBM oder der öffentliche Bau auf mehrere Bauwerke oder Erweiterungen beziehen, so muss für jedes Bauwerk ein eigener Fragebogen ausgefüllt und hier mit einer fortlaufenden Nummer versehen werden.	
Provincia Provinz	021 Bolzano / Bozen	<input type="checkbox"/> Edilizia pubblica <i>Öffentliche Bauten</i> (DPR 380/2001, Art. 7)	_____ del _____ Numero vom _____ Nummer Monat Anno Jahr	Data di ritiro _____ Abholdatum _____ Mesa Monat Anno Jahr
Zona edilizia / Bauzone		<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/> F	Sezione di censimento / Zählsprengel _____	

**1 RIFERIMENTI CATASTALI E TEMPI PREVISTI PER LA REALIZZAZIONE DELL'OPERA EDILIZIA
KATASTERDATEN UND VORGESEHENE ZEITEN FÜR DIE REALISIERUNG DES BAUWERKS**

UBICAZIONE _____
STANDORT _____

Via, Piazza, ecc. / Straße, Platz usw. _____ Nr. _____ Località / Ortschaft _____

COMUNE CATASTALE _____
KATASTRALGEMEINDE _____

Particella fondiaria / Grundparzelle _____ Sub _____
 Particella edificiale / Bauparzelle _____ Baueinheit _____

Tempi previsti per la realizzazione dell'opera _____ Durata prevista lavori _____ Data inizio lavori _____
Vorgesehene Zeiten für die Realisierung des Bauwerks _____ Vorgesehene Baudauer _____ Datum Baubeginn _____
Mese / Monat _____ Anno / Jahr _____

2 NATURA DELL'OPERA / ART DES BAUWERKS

Nuovo fabbricato Ampliamento di fabbricato con sopraelevazione
Neubau *Erweiterungsbau mit Aufstockung*

1 si / ja 2 no / nein

**3 TITOLARE DEL PERMESSO O DELLA DIA
ANTRAGSTELLER DER BAUGENEHMIGUNG ODER BBM**

4 FINANZIAMENTO / FINANZIERUNG

6 DESTINAZIONE D'USO / ZWECKBESTIMMUNG

7 COLLETTIVITÀ / GEBÄUDE FÜR DIE GEMEINSCHAFT

8 EDILIZIA DERIVANTE DA „piano casa“ / BAUTÄTIGKEIT LAUT „piano casa“

**5 EFFICIENZA ENERGETICA
ENERGIEEFFIZIENZ**

Consumo energetico del fabbricato (per anno)
Energieverbrauch des Bauwerks (pro Jahr) _____ kWh / m²

Rapporto di forma del fabbricato
Kompaktheitsgrad des Gebäudes _____ SV / AV

Tipologia dell'impianto / Art der Anlage

01 Fotovoltaico / Photovoltaikanlage _____ kWp

02 Solare termico / Solarthermieanlage _____ m²

03 Pompa a calore / Wärmepumpe _____ kW

04 Caldaia a condensazione / Brennwertkessel

04.1 Gasolio / Heizöl _____ kW

04.2 Gas metano / Methan _____ kW

05 Caldaia a cippato / Hackschnitzelheizanlage _____ kW

06 Caldaia a pellets / Pelletsheizanlage _____ kW

07 Caldaia a spezzatura di legna / Stückholzvergaserkessel _____ kW

08 Geotermico / Geothermie _____ kW

09 Teleriscaldamento / Fernheizwerk _____ kW

10 Altro / Sonstige _____ kW

11 Senza impianto / Ohne Heizanlage

Residenziale Non residenziale
Wohngebäude *Nicht-Wohngebäude*

(compilare solamente la "Parte seconda - Fabbricati residenziali" a tergo del modello)
 (nur den „zweiten Teil - Wohngebäude“ auf der Rückseite des Formblattes ausfüllen)

(compilare solamente la "Parte terza - Fabbricati non residenziali" a tergo del modello)
 (nur den „dritten Teil - Nicht-Wohngebäude“ auf der Rückseite des Formblattes ausfüllen)

Rientrano in questa tipologia i fabbricati nei quali è prevista attività di assistenza sociale: orfanotrofio, convitto e centro per l'infanzia, giardino d'infanzia, casa di riposo, istituto per diversamente abili, istituto per non vedenti, per sordi e muti, centro di rieducazione senza trattamento medico per tossicodipendenti o alcolizzati, centro per l'assistenza di madri nubili e del loro figli.
 Diese Gebäude dienen der sozialen Fürsorge: Waisenhaus, Internat oder Kinderhort, Kindergarten, Altersheim, Behindertenheim, Zentrum für Blinde, Taube oder Stumme, Rehabilitationszentrum ohne ärztliche Betreuung für Drogenabhängige oder Alkoholiker, Anlaufstelle für ledige Frauen und deren Kinder.

Piano nazionale di edilizia abitativa (L. 112/2008 e delibera CIPE 08.05.2009)
Gesamtstaatlicher Plan für den Wohnbau (Gesetzesdekret 112/2008 und Beschluss CIPE 08.05.2009)

Accordo Stato-Regioni del 01.04.2009 (ampliamento o demolizione / ricostruzione)
Vereinbarung zwischen Staat und Regionen vom 01.04.2009 (Erweiterung oder Abbruch / Wiederaufbau)

Parte seconda - NOTIZIE RELATIVE ALLE SOLE OPERE RESIDENZIALI
Zweiter Teil - ANGABEN AUSSCHLIESSLICH ZU WOHNGEBÄUDEN

9 PIANI E VOLUME DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO / STOCKWERKE UND KUBATUR DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS

- 9.1 Piani, compreso l'interrato / Stockwerke, einschließlich unterirdischer Kubatur Nr. _____
 9.2 Volume totale V/P / Gesamtkubatur L.f.V. m³ _____

10 SUPERFICIE DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO / NUTZFLÄCHE DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS

- 10.1 Superficie totale / Gesamfläche (10.1.1+10.1.2) m² _____
- 10.1.1 Superficie al servizio delle abitazioni: / Nutzfläche, die den Wohnungen zur Verfügung steht:
- a) Utile abitabile - SU (compresi gli accessori interni)
 Nettowohnfläche - SU (mit Nebenräumen innerhalb der Wohnung) m² _____
- b) Per servizi ed accessori esterni all'abitazione - SNR
 Nettofläche für Gemeinschafts- und Nebenräume außerhalb der Wohnung - SNR m² _____
- 10.1.2 Superficie per altre destinazioni (non destinate alle abitazioni)
 Nutzfläche für andere Zweckbestimmungen (nicht für Wohnzwecke)
- a) Agricoltura / Landwirtschaft m² _____
- b) Attività produttive, artigianato / Gewerbe, Handwerk m² _____
- c) Commercio, artigianato di servizio e/o artistico / Handel, Dienstleistungs- oder Kunsthandwerk m² _____
- d) Servizi (istruzione, sanità, ecc.) / Einrichtungen (Bildung, Sanität usw.) m² _____
- e) Altro / Andere m² _____

11 ABITAZIONI E VANI DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO
WOHNUNGEN UND WOHRÄUME DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS

Numero Anzahl	Vani di abitazione / Wohnräume	
	Stanze / Zimmer	Accessori / Nebenräume
a	b	c

Nr.	Stanze Zimmer	Fino a 45 m ² Bis 45 m ²	Superficie utile abitabile (m ²) / Nettowohnfläche (m ²)					Oltre 160 m ² Über 160 m ²
			46-75	76-95	96-110	111-130	131-160	
			m	n	o	p	q	
1	d	l						
2	e							
3	f							
4	g							
5	h							
>=6	i							

Parte terza - NOTIZIE RELATIVE ALLE SOLE OPERE NON RESIDENZIALI
Dritter Teil - ANGABEN AUSSCHLIESSLICH ZU NICHT-WOHNGEBÄUDEN

12 DESTINAZIONE ECONOMICA DELL'OPERA / WIRTSCHAFTLICHE ZWECKBESTIMMUNG DES BAUWERKS

- | | |
|--|--|
| 01 <input type="checkbox"/> Agricoltura, silvicoltura e pesca / Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei | 08 <input type="checkbox"/> Sanità / Sanitäre Einrichtung |
| 02 <input type="checkbox"/> Industria, artigianato produttivo / Industrie und Produktionshandwerk | 09 <input type="checkbox"/> Istruzione / Bildungseinrichtung |
| 03 <input type="checkbox"/> Commercio, artigianato di servizio e/o artistico / Handel, Dienstleistungshandwerk | 10 <input type="checkbox"/> Amministrazione pubblica e difesa
Öffentliche Verwaltung und Verteidigung |
| 04 <input type="checkbox"/> Servizi di alloggio e ristorazione / Gastgewerbe (Hotels und Restaurants) | 11 <input type="checkbox"/> Altra attività / Andere Tätigkeit |
| 05 <input type="checkbox"/> Trasporto / Verkehr | |
| 06 <input type="checkbox"/> Credito ed assicurazioni / Kreditwesen und Versicherungen | |
| 07 <input type="checkbox"/> Spettacolo e sport / Unterhaltung und Sport | |

Specificare / Genau angeben _____

13 DIMENSIONI E CONSISTENZA DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO
AUSMASSE UND MERKMALE DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS

- 13.1 Piani, compresi gli interrati / Stockwerke, einschließlich unterirdischer Kubatur Nr. _____
- 13.2 Volume totale V/P / Gesamtkubatur L.f.V. m³ _____
- 13.3 Superficie coperta / Verbaute Fläche m² _____
- 13.4 Superficie totale del fabbricato (a+b+c) / Bruttofläche insgesamt (a+b+c) m² _____
- a) per l'esercizio dell'attività / für die Ausübung der Unternehmenstätigkeit m² _____
- b) per servizi amministrativi / für die Verwaltungstätigkeit m² _____
- c) per altri usi (abitazione, mense aziendali, ecc.) / für anderen Gebrauch (Wohnung, Betriebsmensa usw.) m² _____
- c.1 Numero delle abitazioni / Anzahl der Wohnungen Nr. _____
- c.2 Numero delle stanze / Anzahl der Zimmer Nr. _____
- c.3 Numero dei vani accessori interni all'abitazione / Anzahl der Nebenräume innerhalb der Wohnung Nr. _____
- c.4 Superficie utile abitabile (SU) / Nettowohnfläche (SU) m² _____

14 TIPOLOGIA DELL'OPERA / NUTZUNG DES BAUWERKS

- 1 Fabbricato per uffici / Bürogebäude
- 2 Capannone / Lagerhalle
- 3 Fabbricato connesso ad attività agricola / Landwirtschaftliches Gebäude
- 4 Centro commerciale, ipermercato, mercato coperto / Einkaufszentrum, Supermarkt, Markthalle
- 5 Fabbricato per parcheggio coperto / Gebäude für überdachte Parkplätze
- 6 Ospedale, clinica / Krankenhaus, Klinik
- 7 Fabbricato aeroportuale, stazione ferroviaria, marittima, autotrasporto / Gebäude für: Flughafen, Bahnhof, Hafen, Autotransport
- 8 Altra attività / Andere Tätigkeit



**RILEVAZIONE STATISTICA DEI PERMESSI DI COSTRUIRE,
DIA E EDILIZIA PUBBLICA (DPR 380/2001, art. 7)**
(NUOVO FABBRICATO O AMPLIAMENTO DI VOLUME DI FABBRICATO PREESISTENTE)

*	Nr.
---	-----

**STATISTISCHE ERHEBUNG DER BAUGENEHMIGUNGEN,
BBM UND DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN (DPR 380/2001, Art. 7)**
(NEUBAUTEN UND ERWEITERUNGEN AN BESTEHENDEN BAUTEN)

Opera iniziata Baubeginn	I
-------------------------------------	----------

RISERVATO AL COMUNE • DER GEMEINDE VORBEHALTEN					
Denominazione e codice da apporre con il timbro <i>Bezeichnung und Schlüssel mit Stempel eintragen</i>		Data di inizio dei lavori <i>Datum des Baubeginns</i>			
Comune <i>Gemeinde</i>			2 0 1		
				Mese <i>Monat</i>	Anno <i>Jahr</i>
Provincia <i>Provinz</i>	021	Bolzano Bozen			
Permesso numero <i>Genehmigung Nummer</i>			2 0 1		
			del <i>vom</i>	Mese <i>Monat</i>	Anno <i>Jahr</i>
			Numero <i>Nummer</i>		



**RILEVAZIONE STATISTICA DEI PERMESSI DI COSTRUIRE,
DIA E EDILIZIA PUBBLICA (DPR 380/2001, art. 7)**
(NUOVO FABBRICATO O AMPLIAMENTO DI VOLUME DI FABBRICATO PREESISTENTE)

*	Nr.
---	-----

**STATISTISCHE ERHEBUNG DER BAUGENEHMIGUNGEN,
BBM UND DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN (DPR 380/2001, Art. 7)**
(NEUBAUTEN UND ERWEITERUNGEN AN BESTEHENDEN BAUTEN)

Opera ultimata Bauabschluss	U
--	----------

RISERVATO AL COMUNE • DER GEMEINDE VORBEHALTEN					
Denominazione e codice da apporre con il timbro <i>Bezeichnung und Schlüssel mit Stempel eintragen</i>		Data di ultimazione dei lavori <i>Datum des Bauabschlusses</i>			
Comune <i>Gemeinde</i>			2 0 1		
				Mese <i>Monat</i>	Anno <i>Jahr</i>
Provincia <i>Provinz</i>	021	Bolzano Bozen			
Permesso numero <i>Genehmigung Nummer</i>			2 0 1		
			del <i>vom</i>	Mese <i>Monat</i>	Anno <i>Jahr</i>
			Numero <i>Nummer</i>		

Datenschutzhinweis:

„Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link:
<https://www.gemeinde.vintl.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219077306> oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden“

Protezione dati:

"Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link
<https://www.gemeinde.vintl.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219077306&sprache=3> o è consultabile nei locali del Municipio.”